

Gradska knjižnica Zadar, Austrijski kulturni forum
i Leykam international imaju čast
pozvati vas na

predstavljanje knjige

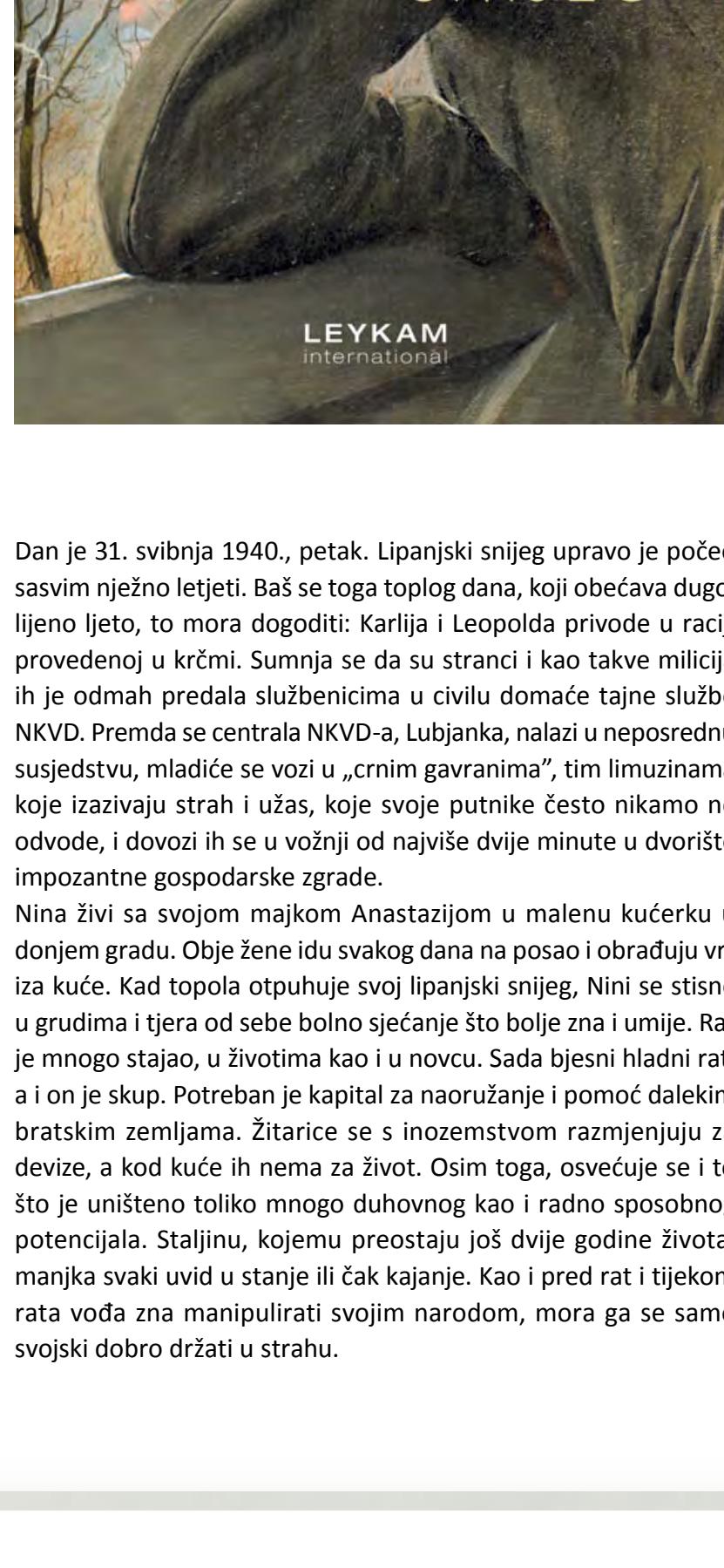
Ljuba Arnautović
LIPANJSKI SNIJEG

(Leykam international, 2022.)

Petak, 10. lipnja 2022. u 12 sati
u Gradskoj knjižnici Zadar
Multimedijalna dvorana Stjepana Radića 11b, Zadar

Sudjeluju:

Ljuba Arnautović, autorica
prof. dr. sc. **Slavija Kabić**, prevoditeljica i
Eugenija Ehgartner, urednica.



Dan je 31. svibnja 1940., petak. Lipanjski snijeg upravo je počeo sasvim nježno letjeti. Baš se toga toplog dana, koji obećava dugo, lijeno ljeto, to mora dogoditi: Karlija i Leopolda privode u raciji provedenoj u krčmi. Sumnja se da su stranci i kao takve milicija ih je odmah predala službenicima u civilu domaće tajne službe NKVD. Premda se centrala NKVD-a, Lubjanka, nalazi u neposrednu susjedstvu, mladiće se vozi u „crnim gavranima”, tim limuzinama koje izazivaju strah i užas, koje svoje putnike često nikamo ne odvode, i dovozi ih se u vožnji od najviše dvije minute u dvorište impozantne gospodarske zgrade.

Nina živi sa svojom majkom Anastazijom u malenu kućerku u donjem gradu. Obje žene idu svakog dana na posao i obrađuju vrt iza kuće. Kad topola otpuhuje svoj lipanjski snijeg, Nini se stisne u grudima i tjera od sebe bolno sjećanje što bolje zna i umije. Rat je mnogo stajao, u životima kao i u novcu. Sada bjesni hladni rat, a i on je skup. Potreban je kapital za naoružanje i pomoći dalekim bratskim zemljama. Žitarice se s inozemstvom razmjenjuju za devize, a kod kuće ih nema za život. Osim toga, osvećuje se i to što je uništeno toliko mnogo duhovnog kao i radno sposobnog potencijala. Staljinu, kojemu preostaju još dvije godine života, manjka svaki uvid u stanje ili čak kajanje. Kao i pred rat i tijekom rata vođa zna manipulirati svojim narodom, mora ga se samo svojski dobro držati u strahu.

O autorici

LJUBA ARNAUTOVIĆ rođena je 1954. u Kursku, bivšem Sovjetskom Savezu (SSSR) kao kći Nine Bočarove i Karla Arnautovića, koji je potjecao iz Beča. Nina i Karl upoznali su se u Gulagu. Godine 1956. Karl se vratio u Austriju, 1959. pridružila mu se Nina s njihove dvije kćeri, Ljubom i Larisom.

Na svojoj službenoj internetskoj stranici autorica je napisala i ovo: „Tri zemlje, četiri majke, dva dječja doma, deset stanova, dvanaest škola – 1987. godine pomalo se smirujem i nastanjujem u Beču.“

Po završetku studija socijalne pedagogije Arnautović je bila suradnica na projektu usmene povijesti na Sveučilištu u Beču, novinarica na austrijskom radiju, suradnica u Dokumentacijskom arhivu austrijskog pokreta otpora. Od 2010. vodi „SESAM – Mediji za sva osjetila“ zajedno s medijskim pedagogom i ton-majstorom Udom Sommom – u sklopu kojeg snimaju filmski festival „Kaleidoscope“ na Karlsplatzu i festival kratkog filma „dotdotdot“. Prevoditeljica je i tumač za ruski jezik. Godine 2010. diplomirala je na „Leondingenskoj književnoj akademiji“, a u proljeće 2018. objavljen joj je prvi roman *Im Verborgenen* (hrv. *U tajnosti*) koji je naišao na oduševljenje kritike i čitatelja. Roman je bio u užem izboru za „Österreichischer Buchpreis 2018“. U veljači 2021. izišao je njezin drugi roman *Junischnee* kod izdavača Zsolnay u Beču.